

Apellidos del profesor: Marcoci	Nombre: Elena-Roxana
Título: LA CAMISA TRADICIONAL RUMANA (Ia)	Duración: 2 horas
Asignatura: HISTORIA / ARTE	
<p>Objetivos:</p> <p>Competencias generales:</p> <p>3. Demostrar un comportamiento cívico valorando la experiencia histórica y la diversidad sociocultural.</p> <p>4. Uso autónomo y responsable de las herramientas para el aprendizaje permanente</p> <p>Competencias generales:</p> <p>3. Expresar ideas, sentimientos y mensajes, utilizando el lenguaje artístico-visual en diversos contextos</p> <p>Competencias específicas:</p> <p>3.1. Explotación de experiencias históricas proporcionadas por la acción de personalidades/grupos en diferentes contextos históricos.</p> <p>4.2. Iniciar, desarrollar y ejecutar proyectos individuales y de grupo a partir de experiencias históricas diversas</p> <p>Competencias específicas:</p> <p>3.1 Explorar formas alternativas de expresar ideas, sentimientos y mensajes en diferentes ámbitos artísticos.</p> <p>Objetivos de la actividad: Comprender cómo se confecciona la «ia» (la camisa tradicional de las mujeres rumanas) aplicando los cuatro principios del pensamiento computacional.</p> <p>Comprender las sentencias condicionales if y if/else;</p> <p>Dividir una tarea compleja en una secuencia de acciones más simples,</p> <p>Reconocer secuencias auténticas;</p>	
Elementos clave de CC: Descomposición; Reconocimiento de Patrones; Abstracción; Diseño de Algoritmos	
Grupo de edad: De 12 a 14 años	
Situaciones de Aprendizaje: aula	Tipo de Actividad: extracurricular
Materiales:	Recursos:
	<ul style="list-style-type: none"> - Video proyector - Acceso a internet.
Desarrollo del Aprendizaje	
Definición del Problema:	
<p>Introducción:</p> <p>-Introducimos a los alumnos en el tema explicando cómo se confecciona la camisa tradicional rumana para mujeres, ia, para poder establecer su autenticidad y comprender sus símbolos.</p> <p>-Discutimos el valor cultural de la ia.</p>	

Nada puede describir mejor la historia y la especificidad de una cultura que el traje tradicional. La ia es la pieza básica del traje tradicional femenino. La palabra ia sólo se atribuye a las camisas tradicionales de las mujeres.

Desde un punto de vista etimológico, la palabra ie, atribuida a la camisa tradicional del traje rumano, deriva del latín tunicae lineae, que significa túnica fina que se lleva sobre la piel. Su historia comienza durante la cultura cucuteni, la civilización más antigua de Europa, que vivió entre el 5.200 y el 3.200 a.C., en el actual territorio de Moldavia, el noreste de Muntenia, el sureste de Transilvania y Besarabia. El oficio de confeccionar la ia ha perdurado en el tiempo porque se ha transmitido de generación en generación. La ia rumana es un amplio y complejo código de símbolos, que cuenta brevemente la historia del individuo que la lleva, pero también de la comunidad de la que procede. Un código que utiliza medios sencillos -confección, material, colores, símbolos bordados- y dice mucho en poco. Sin ver al portador, sino sólo la prenda, podemos averiguar, de inmediato, todo sobre él: etnia, sexo, edad, estado civil, lugar de origen, destino de la prenda (trabajo, celebración, boda, etc.).

Los demás elementos del traje tradicional se perfilan de forma extremadamente agradable alrededor de la ia. Todos juntos, en una armonía cromática y ornamental, conforman la singularidad del traje popular rumano. Para los rumanos, la tradicionalia es, y debe seguir siendo, un símbolo nacional, un elemento que pone de relieve nuestra historia, nuestro presente, nuestra permanencia y nuestra continuidad, pero también una característica de nuestro futuro cultural. Tras la Gran Unión de 1918, la ia se promovió como símbolo unitario de los rumanos, siendo el traje popular similar en todas las zonas del país. Conservando, hasta nuestros días, tanto los sistemas arcaicos de confección como los antiguos motivos ornamentales, la camisa es la que mejor ha preservado los rasgos de nuestra antigua especificidad.

El traje rumano, implícitamente, tiene dos características esenciales: su unidad y su continuidad. A través de la continuidad entendemos el camino recorrido por el traje popular nacido en el antiguo hogar de la civilización daciense, hasta nuestros días. A través de la unidad debemos entender aquellos rasgos, aquellos aspectos esenciales que pueden verse en el traje rumano en todo el país. Rumanía está dividida en siete regiones folclóricas, cada una con su propia especificidad, pero la ia representa una estructura unitaria que contiene rasgos y aspectos esenciales que pueden observarse en todo el país.

Las características de la ia vienen dadas por el patrón de costura (la parte del hombro, que une la parte delantera y trasera de la manga), el încrețul, el pliegue (surgió por razones prácticas: en el pasado no se había inventado el elástico, y el încreț tenía una función similar, uniendo la parte más estrecha (altița) con el resto de la manga, que era más ancha para resultar más cómoda), 'altita' (la banda ancha, el elemento definitorio y único del patrón), los 'ríos' (tiras rectas u oblicuas en el pecho y las mangas) y 'bibiluri', las llaves (las costuras que unen las piezas de tela). Otra característica del traje femenino es el uso del color, el fondo de los tejidos (lino, cáñamo, algodón, seda o lana) es blanco.

Por lo tanto, nuestro objetivo es reconstruir la camisa tradicional rumana de mujer, para que pueda ser reconocida por los estudiantes.

Entonces, si vemos una ia, ¿podemos reconocer su autenticidad o bien determinar su destino?

Evaluación Previa (opcional)

1. Descomposición

1.Composición de una ia:

El hombro - la costura que une la manga al material que representa la parte delantera y trasera de la camisa;

Încrețul - forma en que se arruga la manga, en ausencia de la parte elástica;

Alțița - banda ancha y rica en adornos diversos en la manga; es también el elemento principal de una ia;

Tiras en las mangas y en el pecho - que pueden ser rectas u oblicuas, también llamadas « ríos »;

Bibiluri (partes de conexión) - la tira que une el tejido.

La espalda- que no está bordada.

2.El elemento a considerar para determinar la tipología es la confección (Anexo 1):

Dependiendo de cómo estén confeccionadas la parte delantera y las partes traseras, así como de la forma en que las mangas estén unidas a ellas -desde el hombro o el cuello-, distinguimos en el traje popular rumano dos tipos fundamentales de camisas: la camisa recta y la camisa arrugada, cada una con sus variantes. Estos dos tipos coexistieron en toda Rumanía, variando su frecuencia de una zona a otra.

La camisa recta pertenece al fondo cultural original de la humanidad, teniendo las túnicas como prototipo, fue atestiguada por los testimonios arqueológicos en el territorio de Europa Central desde la Edad de Bronce.

Conocida por nosotros, pero también en la orilla derecha del río Prut, bajo el nombre de «camisa vieja», la camisa recta presenta, a través de Rumania, una gran unidad morfológica y estilística, que le confieren tanto las materias primas de las que está hecha - cáñamo, lino, algodón, borangic (seda) - los diferentes modos de asociación de las fibras utilizadas, los elementos del corte y la terminología relacionada con ellos, como los adornos. Las mangas eran sueltas en el extremo inferior o se sujetaban con brazaletes en forma de tirantes anchos de dos dedos, se abotonaban o se adornaban con volantes. La camisa recta era originalmente sin cuello, torcida alrededor del cuello, y más tarde con un cuello estrecho a modo de diadema.

La camisa arrugada alrededor del cuello, conocida como tipo Cárpatos, es una camisa ceremonial, por lo que está ricamente decorada. Se lleva en toda la zona habitada por los rumanos, excepto en Maramureș, Dobrogea y las regiones orientales de Bărăgan. Las mangas eran anchas, libres en el extremo inferior, o se ajustaban con un hilo, a través de un pliegue similar al de la abertura del cuello, unidas en una banda o bordeadas con volantes. La ia con cuello redondo, ceñida con un hilo, procede de los dacios, antepasados de los rumanos. La ia es típica sólo de los rumanos. Los dacios vestían camisas arrugadas alrededor del cuello, largas y sueltas, y las de ceremonia también tenían bordados.

3. Adorno/Bordado :

- a) símbolos abstractos: cósmicos, zoomorfos y antropomorfos
- b) símbolos florales y vegetales realistas (plantas, hojas, flores, frutos)
- c) símbolos geométricos y abstractos

4. Cromáticos:

Los colores con los que se realizan las costuras de ia tienen un significado especial. Generalmente se utilizan los siguientes colores: rojo, azul, amarillo, verde, naranja, violeta y negro.

2. Reconocimiento de patrones.

El traje tradicional rumano es aparentemente diferente de una zona a otra, pero ha mantenido una estructura unitaria en cuanto a los siguientes elementos:

Materia prima: cáñamo, lino, algodón y `borangic` (seda tradicional rumana). (Anexos 2,3,4,5, 6). La camisa recta, de cáñamo o algodón, se llevaba los días laborables. No estaba decorada.

El tejido con el que está confeccionada es siempre blanco.

La confección: la camisa tradicional nunca tiene mangas cortas.

La abertura de la camisa: la ia auténtica siempre va ceñida al cuello, ya sea para un atuendo sobrio, pero también por razones prácticas.

El patrón esencial. (Anexo 7,8) Los elementos obligatorios de la ia son la altița, el pliegue y los «ríos» en las mangas y en la parte delantera.

Si faltan estos componentes entonces no es una ia, de lo contrario se puede denominar blusa estilizada con motivos tradicionales.

'Altița' es la parte más ancha del hombro, que se organiza en varios registros, en líneas horizontales. El pliegue es la parte funcional. Al principio, cuando se lavaba la camisa, la 'altița' podía desprenderse, porque estaba bordada con hilo metálico caro. Actualmente, el pliegue es decorativo porque ya no tiene la finalidad anterior. El tercer elemento importante son los «ríos», el dibujo oscilante que puede ser vertical u oblicuo. En la parte delantera, los «ríos» se bordan según el ornamento deseado. Los motivos tradicionales de las mangas y la parte delantera pueden ser diferentes, pero deben seguir el tema principal. Todo el diseño debe organizarse simétricamente: la 'altița' debe ser de 10-11 centímetros de ancho y 18 centímetros de alto. El 'pliegue' abarca 3-4 centímetros. La 'altița' y el 'pliegue' deben cubrir 1/3 de la longitud de la manga, mientras que la parte restante se designa a los 'ríos'. No hay proporciones para la parte delantera, pero el bordado comienza justo debajo de la abertura del cuello.

Adorno / bordado:

Los elementos distintivos del patrón de costura rumano residen en una alternancia equilibrada de las partes bordadas y sin bordar. El bordado de una ia auténtica siempre se hace a mano, utilizando «borangic» (hilo grueso de seda) o hilo de algodón natural («arnici»).

Los motivos ornamentales se colocan en las mangas ('altița', la parte arrugada, los 'ríos'), en la parte delantera (en un lado y otro de la camisa), en la espalda y en el regazo.

Estos símbolos se consideran meros protectores de quienes llevan las camisas tradicionales, alejando el mal y la mala suerte. En general, los mismos símbolos mencionados se pueden encontrar en toda Rumanía. Así pues, conociendo estos símbolos podemos descifrar el simbolismo de la camisa o, de lo contrario, podemos establecer su autenticidad.

Los símbolos cósmicos(Anexo 9) de los trajes populares tradicionales son:

-símbolos solares: el Sol (girasol) o círculo estilizado

- el rayo
- las estrellas
- la Luna
- la Vía Láctea

Los símbolos zoomorfos:

- los cuernos y la cabeza del buey
- el gorrión
- la paloma
- el gallo
- la golondrina
- la gallina

Símbolos florales y vegetales (anexo 10):

- las espigas de trigo
- la bellota
- las mazorcas
- el arándano
- las uvas
- la manzana
- el pelo
- la rosa
- el tulipán
- el lirio o la flor del cerezo

El árbol y sus ramas son símbolos de resurrección y sabiduría. En el mercado rumano se representan a menudo como formas estilizadas de espirales de flores y hojas, (en referencia a las telas de vid o calabaza), representadas con hilo verde, morado o azul

Símbolos antropomórficos:

- siluetas femeninas
- partes del cuerpo humano: el ojo

Los símbolos geométricos (anexo 11) están relacionados con el mundo imaginario y las antiguas creencias de los campesinos rumanos. Aquí los símbolos son:

- diamantes
- cuadrados
- círculos: ciclicidad
- caracoles (espirales estilizadas) = magia
- cruces = espíritu y evolución
- ojos
- cuerdas = hilo de la vida
- líneas rectas = el camino correcto en la vida

Entre los símbolos utilizados a menudo encontramos la espiral y la espiral recta, la cruz, el sol, la cornamenta de ciervo, las líneas rectas, las líneas rectas dobles, las líneas curvas, la rueda, el rombo, la espiral, el árbol o las ramas, cada uno de ellos con significados especiales. La espiral representa la eternidad, el paso del tiempo, signo universal de su vida y permanencia, de la energía. Este símbolo se utiliza desde el periodo de la cultura Cucuteni.

La espiral representa la fuente de la vida, símbolo de fertilidad. También puede ser un signo dual, masculino-femenino, oscuro-luminoso, etc.

La cruz representa la fe del hombre en Dios, el propio corte toma la forma de la cruz. Las líneas rectas horizontales sugieren la muerte, la interrupción de una etapa de la vida humana, mientras que las líneas rectas verticales, la vida. Las líneas ligeramente onduladas nos remiten al agua, a la limpieza y purificación que aporta, y el árbol o las ramas simbolizan la permanencia y la vida sostenible, el renacer año tras año.

Otra cosa interesante de la composición de las camisas es que el patrón de la parte superior, es decir, el cielo, no puede repetirse en ningún otro lugar y, por tanto, cada parte de la estructura debe contener un patrón diferente.

7. Cromática:

Los colores con los que se realizan las costuras de ia tienen un significado especial. Nada se dejó al azar en el proceso de creación de una tradicional. Cada mujer elegía cuidadosamente sus colores y símbolos misteriosos para resaltar y llevar lo más lejos posible la esencia del mensaje que se transpondría en el patrón del bordado. Las niñas y las jóvenes llevaban colores vivos como el amarillo limón, el naranja o el morado; las buenas casadas, el verde; las recién casadas, el rojo cosido; las madres, el azul claro; las viudas y las ancianas, el azul oscuro, el negro o el marrón. Los colores tenían distintos significados para la comunidad: los adornos negros anunciaban la muerte de un ser querido, y los bordados con colores vivos simbolizaban la virginidad o eran específicos de determinadas ceremonias: bodas, bautizos, fiestas religiosas.

ROJO

El rojo simboliza la vida, el amor, la pasión, el fuego. Por eso, los hilos tradicionales bordados con este color estaban destinados a ser llevados especialmente por mujeres jóvenes, recién casadas. La energía y el calor que desprende el color rojo, como el fuego, significaban fuerza vital, vitalidad y amor.

AZUL

A diferencia de las esposas jóvenes, que las llevaban rojas, las mujeres que se convertían en madres vestían especialmente con ellas cosidas en azul. Predominante en Muntenia, este color simboliza el agua, la energía creativa y está representado por formas geométricas como la espiral y el círculo. A través de la fuerza calmante, los tonos azules, así como los plateados, transmiten energía espiritual, profundidad, estabilidad y esperanza a quien lleva este bordado.

AMARILLO

Este color, símbolo de la riqueza de la tierra y de la fecundidad, de la estrella vivificadora y de las espigas doradas, transmite energía solar, alegría y calidez. Las tradicionales ovejas bordadas de amarillo eran vestidas especialmente por las jóvenes solteras, que los domingos acudían orgullosas al coro del pueblo con alegres bordados de vivos colores. Los colores cálidos, dorado y ocre, eran más comunes en el sur del país y se representaban con signos geométricos en forma de espiga, espiral o círculo.

VERDE

La prosperidad y la vitalidad están representadas por este color de la naturaleza, símbolo de juventud, alegría y primavera. Quizá por eso el verde crudo lo llevan más a menudo los niños, en combinación con tonos pastel de amarillo pajizo, azul, rosa o lila. El verde esmeralda es más común en Moldavia, en combinación con otros colores vivos, como el naranja, el rojo vivo o el azul intenso, propios de bordados florales o geométricos que llevan las chicas sólo buenas para casarse.

NARANJA

Color vibrante, cálido y saludable, el naranja simboliza la energía, la vitalidad, la aventura y la buena salud. Los bordados en este color los vestían con orgullo las jóvenes.

VIOLETA

El violeta es el color de la obediencia, símbolo del otoño y de la fecundidad de la Tierra, que se encuentra sobre todo en los bordados de las regiones de Salaj o ȚaraOaşului. Los tonos más oscuros los llevaban las mujeres mayores, junto con el cereza, el ladrillo o el marrón, mientras que los tonos claros, lila o púrpura, aparecían en combinación con otros colores pastel, en los días de las solteras o las jóvenes.

NEGRO

Antiguamente, los bordados cosidos con hilo negro, azul oscuro o marrón los llevaban las mujeres mayores y con cierto estatus social, como símbolo de sobriedad, sabiduría y decencia. Este tipo de bordado era específico de los cosidos en la zona de Banat, donde hay predilección por los colores sobrios: marrón, cereza, negro, verde oscuro.

Si conocemos el significado de los colores, entonces, también sabremos información sobre el destinatario de la ia, de lo contrario parecerá un simple color.

Si sólo falta uno de los elementos señalados, entonces la ia no es auténtica.

3. Abstracción:

Hacer un mapa mental para eliminar detalles innecesarios. Para reconocer la autenticidad de una ia debemos tener en cuenta varios elementos. Cada elemento envía un mensaje sobre la persona que lo lleva: etnia, estatus social, edad, destino de la camisa.

Subrayamos el hecho de que la «ia» es de hecho un documento visual tenido en cuenta por los historiadores para reconstruir los modos de vida en la zona rumana.

<https://web.mindonmap.com/view/932ffcf56d90d304> Contraseña: 9050

Elaboraremos una tabla en la que anotaremos las diferencias entre una «ia» auténtica y una imitación (hecha a mano) . Esta tabla ayudará a los alumnos a distinguir más fácilmente entre una genuina y una imitación. En el anexo 12 se adjunta un posible modelo de tabla.

4. Diseño de algoritmos:

Los pasos a seguir para reconocer la ia auténtica son los siguientes:

1. Comprobamos si la tela es blanca y más robusta.
2. Comprobamos si la tela está hecha de materiales naturales, lino, cáñamo, algodón, borangic (seda tradicional rumana), lana. Aunque no reconozcan exactamente el material, los alumnos diferencian entre un material natural y uno sintético.
3. Comprobamos si tiene mangas largas. A diferencia de otros pueblos, la camisa tradicional rumana nunca se llevaba con mangas cortas.
4. Comprobamos la presencia de los elementos obligatorios de la ia: altița, el pliegue (încręțul) y los ríos (râuřile) en las mangas y ríos en el pecho.
5. Comprobamos si presenta motivos ornamentales ricos y específicos, cosidos manualmente. Una ia auténtica presenta incluso diez tipos de bordados. Una ie cosida a mano difiere de una cosida a máquina. El tradicional siempre se ha cosido a mano.

Por tanto, si tenemos todos estos elementos, la ia es auténtica, de lo contrario no es más que una imitación, o una camisa con motivos tradicionales.

<https://web.mindonmap.com/view/848fd1302c2fd0fe>

Password : 3240

Conclusiones:

Subrayamos a los alumnos la importancia de la ia en la cultura rumana. Deben comprender que la ia no es una simple prenda de vestir, sino que: Ia representa un CÓDIGO de identidad nacional, un tesoro espiritual y cultural del pueblo rumano conservado a través de los tiempos. Un código que utiliza medios básicos - confección, material, colores, símbolos bordados - y dice mucho en poco. Sin ver al portador, sino sólo la prenda, podemos saber, de un vistazo, todo sobre él: edad, estado civil, lugar de origen, destino de la prenda (trabajo, celebración, boda). La elección de los motivos, la carga ornamental, las preferencias cromáticas también aportan información sobre la creatividad y diligencia del trabajador. Cada Ia tiene su propia energía aportada por la persona que la diseñó, con su propia historia.

La Ia representa el equilibrio y la perfección. Cuanto más sencillo es el corte, más profundo es su significado. Representa la camisa tradicional heredada de nuestros antepasados, que se lleva cuidadosamente de generación en generación para transmitir y preservar tanto como sea posible su simbolismo y energía espiritual.

Es un deber, pero también un privilegio para cada uno de nosotros saber descifrar la camisa tradicional rumana, Ia. Al contemplar este pequeño tesoro cargado de significado, uno no puede evitar sentirse orgulloso de ser rumano.

Hoy llevamos laIa para identificarnos con el estandarte de la belleza, la bondad y la felicidad espiritual.

Aplicación práctica:

Diseñar un proyecto que contendrá dos partes:

1. Los alumnos de 8º tendrán que realizar un proyecto en grupo consistente en hacer fotos de la ia de sus abuelos o padres. Éstas se incluirán en una presentación de vídeo que también contendrá la historia de la ia (cuántos años tiene, quién la cosió, el significado de los símbolos). Al final del proyecto crearán un álbum virtual titulado IA AND THE JOY OF BEING ROMANIAN en el que recopilaremos todas las fotos de los alumnos.

2. Los alumnos, organizados en grupos, dibujarán una ia, teniendo en cuenta todos los detalles tratados durante la clase (componentes, ornamentos, colorido). El dibujo contendrá también una leyenda que explique los símbolos de la ia (ornamentos y colores). Los dibujos se incluirán en el álbum virtual IA Y EL ORGULLO DE SER ROMANO.

El álbum se publicará en la página facebook de Erasmus.

Evaluación:

Seguimiento de las respuestas y proyectos de los alumnos.

Prueba de evaluación posterior (opcional):

Feedback basado en la prueba posterior (opcional):

Resultados esperados:

Los alumnos son capaces de reconocer una ia auténtica. Conocen las características de una ia y saben « leer » el mensaje que transmite.

Bibliografía:

Maria Bâtcă, *Costumul popular românesc (Traje popular rumano)*, Centro Nacional para la Preservación y Promoción de la Cultura Tradicional, Bucarest, 2006;

<https://historia.ro/sectiune/general/cariera-internationala-a-ieii-camasa-traditionala-582878.html>

<https://www.ienationala.ro/blog/index.php/2021/03/03/motive-traditionale-romanesti-care-sunt-principalele-simboluri-si-care-este-semnificativa-lor/>

<https://mostenireculturala.com/2019/06/24/codul-secret-al-ieii-traditionale/>

<https://www.invietraditia.ro/editorial/ia-romaneasca/>

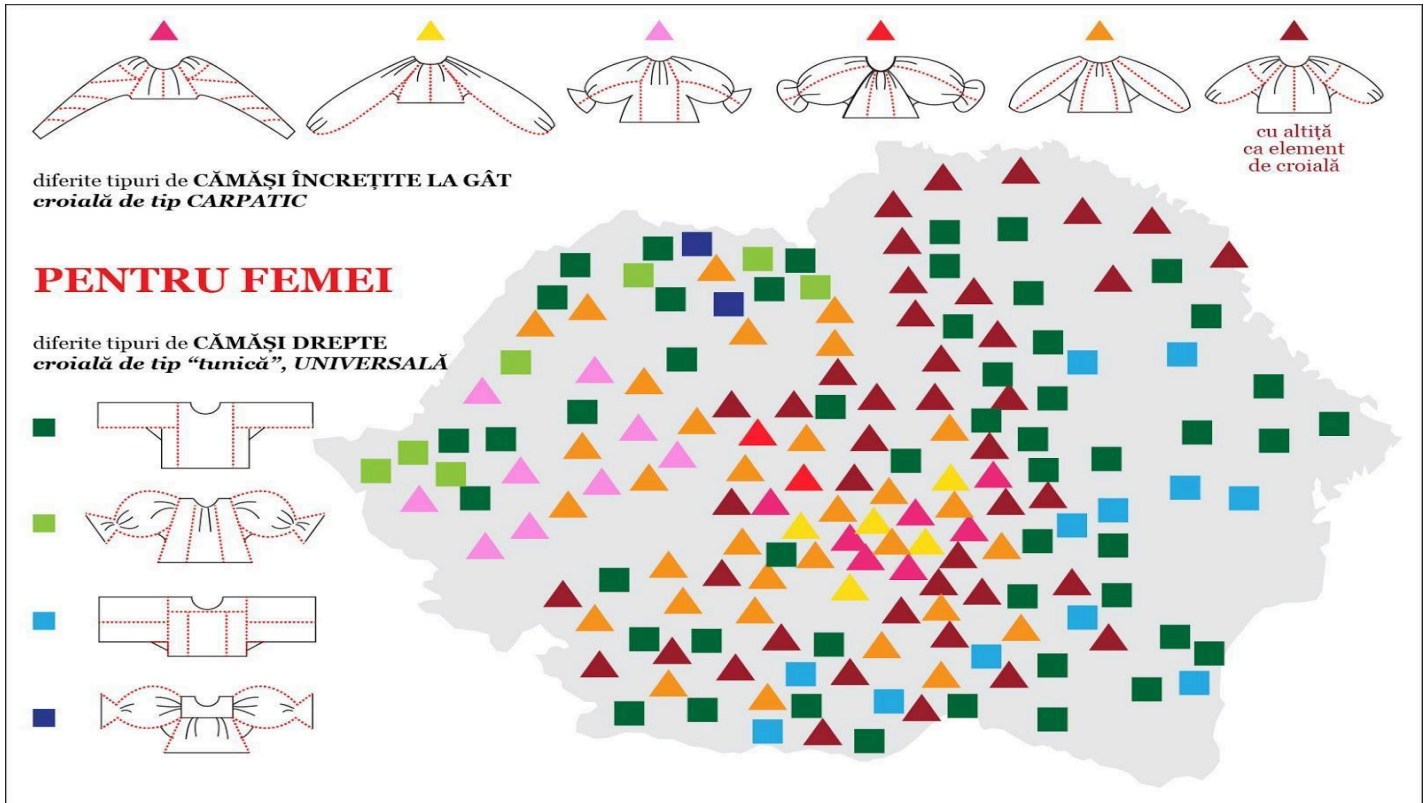
<https://iiiana.ro/blog/fashion/motive-populare-romanesti-principalele-modele-de-cusaturi-si-semnificatia-acestora/>

<https://mythologica.ro/ce-semnificatie-au-desenele-de-pe-costumele-populare-romanesti/>

Notas:

- Se destaca la importancia de la ia tradicional, símbolo de identidad nacional.
- Se destaca la importancia del uso de materiales naturales, pero también de la decoración específica.
- El uso del mapa mental ayuda a los alumnos a comprimir y visualizar la información con mayor facilidad.
- Con la ayuda de la tabla (Anexo 12) los alumnos podrán distinguir entre una ia auténtica y una imitación;
- El proyecto dará a los alumnos la oportunidad de descubrir parte del patrimonio cultural rumano.

Anexo 1. La difusión de los dos tipos de ia en el espacio histórico rumano:



Anexo 2. Tejido de cáñamo:



Anexo 3. Tejido de lino:



Anexo 4. Tela de algodón:



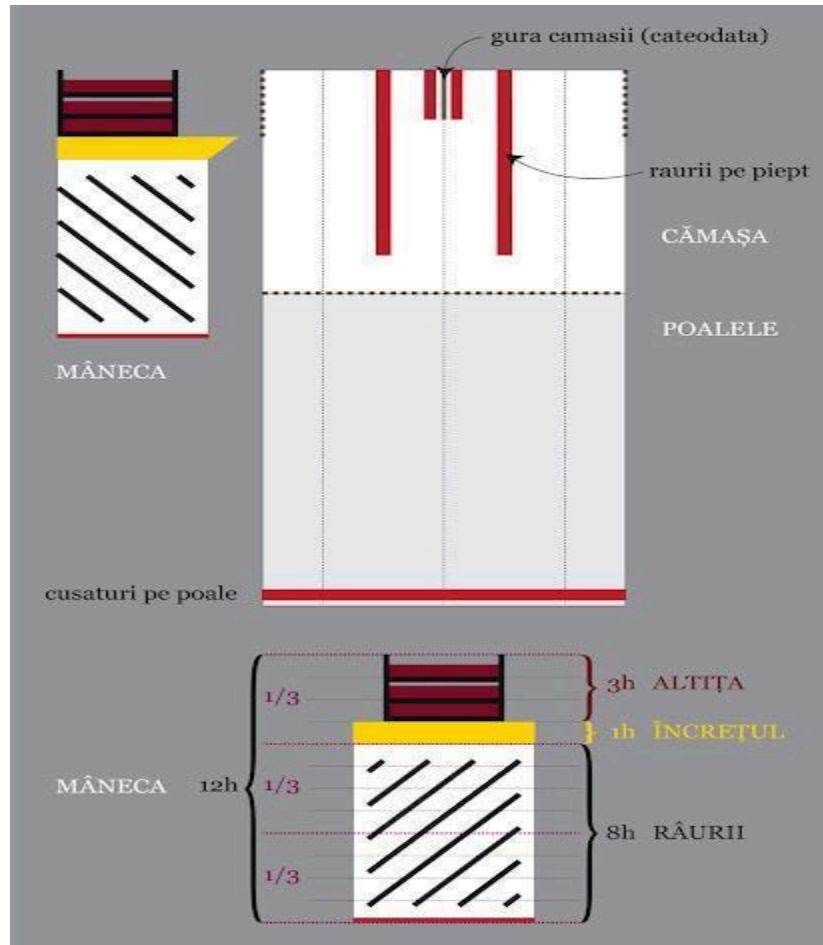
Anexo 5. Borangic (tejido de seda grueso):



Anexo 6. Tejido de lana:



Anexo 7. El patrón de costura de una Ia:



MÂNECA- MANGA

ALTIȚA-banda ancha y rica en varias decoraciones en la manga

ÎNCREȚUL- las arrugas de la manga, sin el elástico;

RÂURI- Tiras en las mangas y el pecho - que pueden ser rectas o oblicuas, también llamados "ríos";

Anexo 8. Patrones de Ia con: “ Altiță, Înceț and Râuri”





Anexo 9: Símbolos abstractos cósmicos:



Anexo 12. Comparación entre una camisa auténtica y una imitación

IA AUTÉNTICA	IMITATION
<p>1. Materiales utilizados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La tela está hecha de material natural: lino, algodón, cáñamo, lana, seda. - El lienzo es más robusto. - La tela siempre es blanca; 	<p>Materiales utilizados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El tejido está hecho de material sintético; - El tejido es fino o incluso transparente. - El tejido puede tener diferentes colores;
<p>1. La confección:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> siempre de de manga larga. 	<p>1. La confección:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> también puede ser de manga corta.
<p>2. El escote</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> se une siempre firmemente alrededor del cuello para mantener un aspecto sobrio 	<p>3. El escote</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> está moldeada en el cuello con cordones de ganchillo o rizos raros que los hacen caer sobre los hombros;
<p>4. Técnicas de costura</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> siempre está cosido a mano y se pueden encontrar hasta diez tipos diferentes de bordado cosido en él, en dos hilos de tela; 	<p>4. Técnicas de costura</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> se ha realizado a máquina y los puntos de artesanía se limitan a cruces simplificadas o calados;
<p>5. Adornos</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ia</i> tiene una carga rica y significativa a través de sus símbolos, deliberadamente cosidos y colocados en campos estrictamente ornamentales; 	<p>5. Adornos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elementos florales o geométricos simples que se repiten en todo el cuadro;
<p>6. Colours</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se utilizan hilados en colores naturales, combinados armoniosamente; 	<p>6. Colours</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se utilizan colores más brillantes e hilos artificiales;